



**Рамочная Конвенция  
об изменении климата**

Distr.: Limited  
10 December 2011  
Russian  
Original: English

---

**Конференция Сторон**

Семнадцатая сессия

Дурбан, 28 ноября – 9 декабря 2011 года

Пункт 3 а) и б) повестки дня

Доклады вспомогательных органов

Доклад Вспомогательного органа для  
консультирования по техническим аспектам

Доклад Вспомогательного органа по осуществлению

**Форум по воздействию осуществления мер  
реагирования на тридцать четвертой и тридцать  
пятой сессиях вспомогательных органов, имеющий  
целью разработку программы работы в рамках  
Вспомогательного органа для консультирования  
по научным и техническим аспектам и  
Вспомогательного органа по осуществлению для  
решения проблем, связанных с этими воздействиями,  
в целях принятия на семнадцатой сессии  
Конференции Сторон условий для реализации  
программы работы и создания возможного форума  
по мерам реагирования**

**Предложение Председателя**

**Проект решения -/CP.17**

*Конференция Сторон,*

*ссылаясь на свои решения 1/CP.13 и 1/CP.16,*

*также ссылаясь на полезные и конструктивные обсуждения, состоявшиеся в ходе специальных мероприятий по мерам реагирования, проведенным в Бонне, Германия, 13 июня 2011 года и в Дурбане, Южная Африка, 1 декабря 2011 года и на связанных с мерами реагирования рабочих совещаниях, совместно организованных Вспомогательным органом по осуществлению и Вспомогательным органом для консультирования по научным и техническим аспектам в Бонне в сентябре 2011 года,*

*признавая* неоднократные призывы Сторон к постоянному и структурированному обмену информацией как о положительных, так и отрицательных последствиях мер реагирования и о путях максимизации положительных и минимизации отрицательных последствий для Сторон в соответствии с программой работы по данному вопросу, разработанной вспомогательными органами,

1. *принимает* программу работы по воздействию осуществления мер реагирования в рамках вспомогательных органов с целью достижения более глубокого понимания воздействия осуществления мер реагирования в следующих областях:

a) обмен информацией и экспертными знаниями, включая представление отчетности и содействие пониманию отрицательных и положительных видов воздействия мер реагирования;

b) сотрудничество по стратегиям реагирования;

c) оценка и анализ видов воздействия;

d) обмен опытом и обсуждение возможностей для диверсификации и трансформирования экономики;

e) построение экономических моделей и социально-экономические тенденции;

f) соответствующие аспекты, связанные с осуществлением решений 1/CP.10, 1/CP.13 и 1/CP.16, а также пункта 3 статьи 2 и пункта 14 статьи 3 Киотского протокола;

g) справедливые изменения в области рабочей силы и обеспечение достойной работы и качественных рабочих мест;

h) формирование процесса коллективного и индивидуального обучения, ориентированного на переход к обществу с низким уровнем выбросов парниковых газов;

2. *принимает* условия реализации программы по воздействию осуществления мер реагирования, которые – при необходимости и при условии наличия финансовых ресурсов – могут включать организацию рабочих и иных совещаний; получение материалов от экспертов, практиков и соответствующих организаций; и подготовку докладов и технических документов;

3. *учреждает* форум по воздействию осуществления мер реагирования, который созывается Председателями вспомогательных органов для осуществления программы работы и обеспечения платформы, позволяющей Сторонам обмениваться на интерактивной основе информацией, опытом, тематическими исследованиями, передовой практикой и мнениями, и который на начальном этапе будет проводиться дважды в год в увязке с сессиями вспомогательных органов, причем его первое совещание состоится в ходе тридцать шестых сессий вспомогательных органов;

4. *постановляет*, что форум будет созываться по общему для вспомогательных органов пункту повестки дня и будет функционировать в соответствии с процедурами, применимыми к контактными группам;

5. *просит* вспомогательные органы рассмотреть на своих тридцать девятых сессиях работу форума, включая необходимость в ее продлении, с целью вынесения рекомендаций Конференции Сторон на ее девятнадцатой сессии.